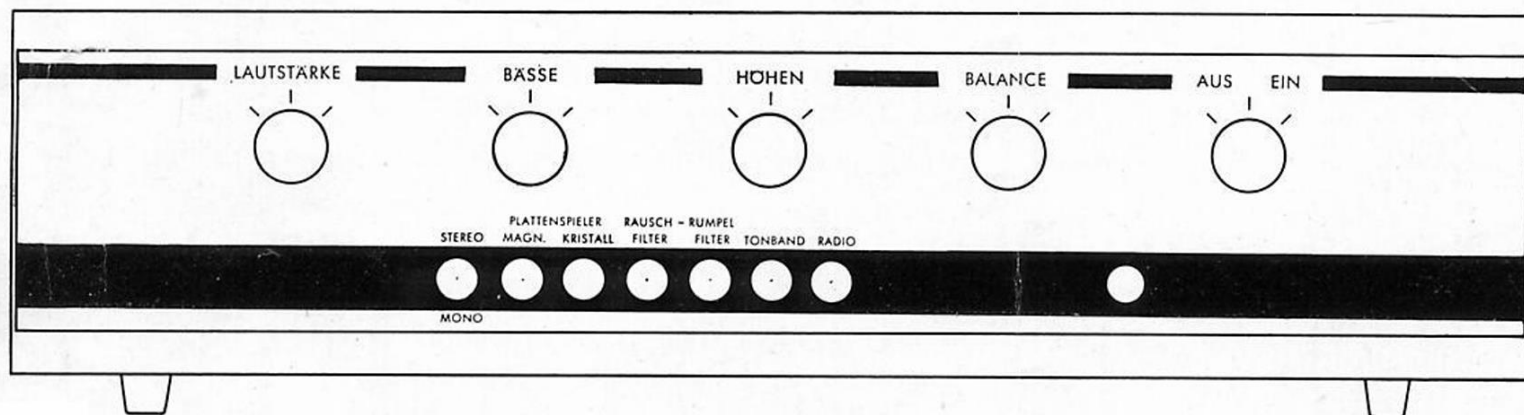


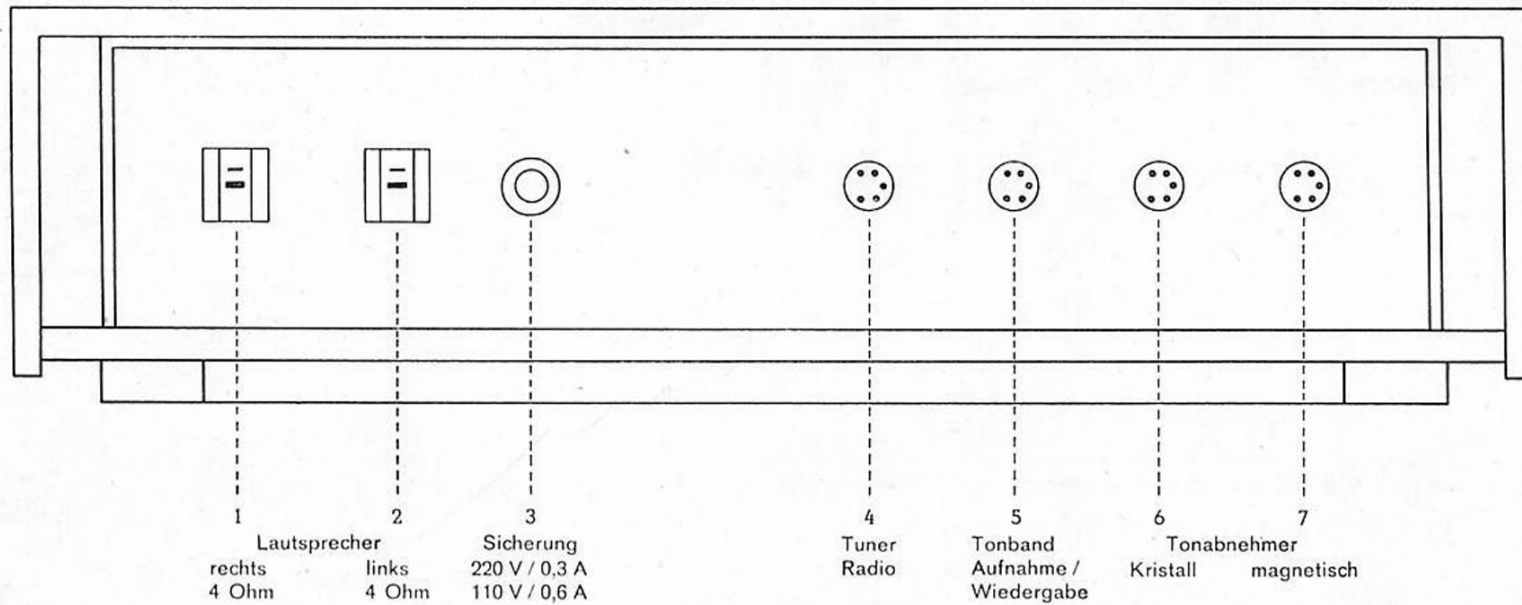
# UNIVERSUM

## HIFI STEREO VERSTÄRKER V 796



BESTELL-NUMMER 07626

BEDIENUNGSANLEITUNG



## UNIVERSUM VERSTÄRKER V 796

Als anspruchsvoller Musikfreund haben Sie diesen HiFi-Baustein zu Ihrer neuen Heim-Stereoanlage gewählt. Ein voll-transistorisierter Verstärker mit eisenlosen Endstufen von  $2 \times 8$  Watt Dauertonleistung, Musikleistung 20 Watt (mono), mit eingebautem Entzerrer-Vorverstärker, Rausch- und Rum-

pelfilter. Eine übersichtliche, deutlich beschriftete Skala macht Ihnen die Bedienung leicht. Lesen Sie bitte diese Anleitung gründlich durch, bevor Sie das Gerät in Gebrauch nehmen.

## Aufstellen der Lautsprecher

Die zwei HiFi-Lautsprecherboxen für Ihren Verstärker V 796 sollen ein unverfälschtes Klangbild ergeben. Um eine optimale Stereo-Wiedergabe zu erzielen, sind einige Punkte zu beachten:

Stellen Sie Ihre Stereoanlage in einem Raum auf, in dem die Töne nicht nachhallen (wie es oft in großen, leeren Räumen der Fall ist). Der Schall soll zum großen Teil durch Teppiche oder Polstermöbel geschluckt werden. Für eine gute Wiedergabe der Bässe sollten die Lautsprecherboxen in einer Schrankwand oder an einer glatten Wand aufgestellt werden. Sodann ist es wichtig die richtige Entfernung von beiden Lautsprecherboxen zu wählen, um das beste Klangbild, mit der Möglichkeit Stimmen und Instrumente zu unterscheiden und ihren Standort zu bestimmen, zu erreichen. Wenn Sie ein Dreieck bilden, von dem jede Seite so lang ist wie die Entfernung von der Mitte einer Lautsprecherbox zur Mitte der anderen, so befindet sich in dessen vorderer Spitze die beste Position zum Wahrnehmen des Stereoeffektes. Die Hörergruppe sollte also möglichst in dieser gedachten Spitze des Dreiecks zwischen den beiden Lautsprecherboxen Platz nehmen.

Die Lautsprecherboxen sollten nach Möglichkeit in Ohrhöhe und im gleichen Abstand zum Fußboden aufgestellt werden.

## Anschlüsse an der Rückseite des Verstärkers

Die Buchsen an der Rückseite des Verstärkers, von links nach rechts gesehen, sind für folgende Anschlüsse vorgesehen:

1. Anschluß für die rechte Lautsprecherbox von 4,5 Ohm.
2. Anschluß für die linke Lautsprecherbox von 4,5 Ohm.  
**Bitte beachten Sie unbedingt:** Der Verstärker ist für einen Lautsprecher-Anschlußwert (Impedanz) von 4,5 Ohm eingerichtet. Die Unterschreitung von 4 Ohm durch Parallelschaltung mehrerer Lautsprecherboxen, Verwendung unvorschriftsmäßiger oder defekter Boxen oder Kurzschluß in den

Boxen-Anschlußkabeln kann zur Beschädigung des Verstärkers und Zerstörung der Transistor-Endstufen führen.

Die Lautsprecherboxen sollten mindestens mit 10 Watt belastbar sein. Boxen mit höherer Impedanz als 4 Ohm schädigen nicht den Verstärker, jedoch wird nicht die volle Endleistung wiedergegeben.

Für Fehler, die aus Nichtbeachtung dieser Hinweise entstehen, besteht kein Anspruch auf Garantieleistung.

Anstelle der Lautsprecher können Sie auch einen Kopfhörer (z. B. den Privileg-Stereokopfhörer) an die Buchsen 1 und 2 anschließen.

3. Vom Werk ist eine Sicherung für 220 Volt von 0,3 A eingesetzt. Wenn die Netzspannung auf 110 V geändert wird, muß diese Sicherung gegen eine von 0,6 A träge ausgetauscht werden.
4. Anschluß für den Tuner, z. B. UNIVERSUM T 795 (in Leistung und Aussehen besonders auf diesen Verstärker abgestimmt) oder eines beliebigen Tuners mit 500 mV Ausgang. Es muß eine Stereo-Tonleitung verwendet werden.
5. Anschluß für Mono und Stereo-Tonbandgeräte. Nähere Anleitungen sind jedem Tonbandgerät beigelegt.
6. Anschluß für Plattenspieler oder Plattenwechsler mit Kristallsystem.
7. Anschluß für Plattenspieler oder Plattenwechsler mit Magnetsystem.

## Netzanschluß

Der Verstärker kann mit 220 Volt oder 110 Volt Wechselstrom betrieben werden. Ab Werk wird der Verstärker auf 220 Volt Wechselstrom eingestellt geliefert. Bitte vergewissern Sie sich vor dem Anschluß über die bei Ihnen vorhandene Netzspannung. Die Anpassung an eine andere Netzspannung erfolgt durch Umlöten im Innern des Verstärkers und bleibt grundsätzlich dem Fachmann bzw. Ihrem Kundendiensttechniker vorbehalten.

### **Einschalten**

Durch Rechtsdrehen des rechten Drehknopfes wird das Gerät eingeschaltet. Die links unterhalb dieses Knopfes angebrachte Kontrolllampe leuchtet auf und das Gerät ist sofort betriebsbereit.

### **Lautstärke**

Sie wird mit dem ersten Knopf von links reguliert.

### **Klangregler**

In Mittelstellung von Baß- und Höhenregler hat der Verstärker einen gradlinigen Frequenzgang von 30 Hz bis 20 000 Hz. Durch Rechtsdrehen lassen sich die Höhen und Bässe um etwa 12 dB anheben und bei Linksdrehen um etwa 12 dB absenken. Damit ist also eine Anpassung an die Räumlichkeit, an die Lautsprecher oder an den persönlichen Geschmack möglich.

### **Balance-Regler**

Der Balanceregler sollte normalerweise in Mittelstellung stehen. Bei unsymmetrischen Räumen, oder wenn der Hörer zu nahe zu einem Lautsprecher sitzt, kann eine Korrektur des Stereo-Mittelpunktes erfolgen. Bei Rechtsdrehen des Balance-reglers wird der Mittelpunkt nach rechts, bei Linksdrehen des Knopfes nach links verlegt.

## **Drucktasten:**

### **Stereo-Mono**

Bei nicht gedrückter Taste arbeitet der Verstärker in Mono-Betrieb. Dies bedeutet, daß beide Kanäle parallel geschaltet sind und Sie bei Mittelstellung des Balancereglers aus beiden Lautsprecherboxen das gleiche Klangbild erhalten. Durch Drücken der Taste wird der Verstärker auf Stereo-Wiedergabe umgeschaltet. Voraussetzung ist natürlich ein Stereoprogramm von dem angeschlossenen Rundfunkgerät, Plattenspieler oder Tonbandgerät.

### **Magn. Plattenspieler**

Diese Taste drücken Sie, wenn Sie Ihren Magnet-Plattenspieler bzw. -Wechsler angeschlossen und eingeschaltet haben. Bei einer Stereoplatte ist selbstverständlich auch die Stereotaste zu drücken.

### **Kristall-Plattenspieler**

Wenn Sie einen Plattenspieler bzw. -wechsler mit Kristallsystem angeschlossen haben, müssen Sie diese Taste drücken. Die Taste STEREO ist bei Stereoplatten ebenfalls zu drücken.

### **Rauschfilter**

Das Rauschfilter dämpft Frequenzen über 6 kHz und wird bei älteren, stark rauschenden Platten benötigt.

### **Rumpelfilter**

Wenn Sie diese Taste drücken, werden störende Geräusche mit Frequenzen unter 100 Hz ausgeschaltet bzw. vermindert. Es wird benötigt bei eventuellen Rumpelstörungen oder um Rückkopplung auf den Tonarm bei großen Lautstärken zu vermeiden.

### **Tonband**

Diese Taste ist bei Wiedergabe von einem Tonbandgerät zu drücken. Bei Stereo-Wiedergabe ist die Stereo-Taste zu drücken.

Tonband-Aufnahme: Der Verstärker ist so geschaltet, daß die vom Verstärker gerade wiedergegebene Schallquelle, Mono oder Stereo, an der Tonbandbuchse normgerecht und unabhängig von der Stellung der Lautstärke- und Klangregler zur Aufzeichnung zur Verfügung steht.

## Technische Daten:

Bestückung:	18 Transistoren: 8×BC173, 2×BC171, 2×AC152, 2×AC127, 4×AD149 2 Dioden: 2×BZY87 1 Gleichrichter: B40C2200
Ausgangsleistung:	Dauertonleistung 2×8 Watt
Eingänge:	Tonabnehmer (magnet.) 4 mV an 47 kOhm Tonabnehmer (Kristall) 400 mV an 470 kOhm Tonband 400 mV an 470 kOhm Radio 400 mV an 470 kOhm
Ausgänge:	Lautsprecher 4 Ohm Tonbandaufnahme 25 mV/50 kOhm
Leistungsbreite:	40–12500 Hz für Klirrfaktor $\leq 1\%$
Klangregler:	Bässe + 12 dB – 12 dB bei 40 Hz Höhen + 12 dB – 12 dB bei 15 kHz
Rumpelfilter:	einschaltbar – 17 db bei 20 Hz
Rauschfilter:	einschaltbar – 20 dB bei 20 kHz
Klirrfaktor:	$\leq 1\%$ bei 2×8 W
Intermodulation:	$\leq 1\%$ (bei Vollaussteuerung)
Fremdspannungsabstand:	$\geq 50$ dB
Übersprechdämpfung:	$\geq 40$ dB bei 1 kHz
Leistungsaufnahme:	ca. 55 Watt bei Vollaussteuerung
Sicherungen:	220 Volt – 0,3 A träge 110 Volt – 0,6 A träge Gleichstrom 2×1 A flink
Gehäuse:	Edelholz furniertes Holzgehäuse Abmessungen 36,5×21×10 cm Gewicht 3350 Gramm

## Zubehör

Abschluß Ihrer hochwertigen Wiedergabe-Anlage sind die Lautsprecherboxen.

Beachten Sie bitte unser umfangreiches Angebot in unserm Hauptkatalog.

Änderungen vorbehalten.



**GROSSVERSANDHAUS QUELLE - 8510 FÜRTH / BAYERN**